



Co-funded by the  
Erasmus+ Programme  
of the European Union



# In-Cult



**Edukativne metode:  
ZAMENJENE UČIONICE  
Univerzitet u Ruse “A. Kančev”  
Ruse, Bugarska**

The European Commission support for the production of this publication does not constitute an endorsement of the contents which reflects the views only of the authors, and the Commission cannot be held responsible for any use which may be made of the information contained therein



## Strukturisani opis metode:

**Naziv metode:** Zamenjene učionice

**Naziv institucije / predlagač metode:** Viši predavač Mariela Rizova/ Univerzitet u Ruse  
"Angel Kančev"

**Kontakt osoba / kontakt:** prof. dr Emilija Velikova

E-mail: evelikova@uni-ruse.bg, evelikova17@gmail.com ; Telefon: +359/ 885 635 874

## Fotografije:

Shared Notes

B I U S E E C

CHRISTMAS TREE WORD SEARCH

an animal which pulls Santa's sleigh -

a vehicle that Santa uses for travelling over snow -

the place on the Earth where Santa Claus and his elves live -

an object made of metal that makes a ringing sound, Santa rings it when he comes -

Santa uses it instead of door to get into our houses -

a traditional Christmas song -

a type of traditional Christmas cake with a lot of spices such as ginger or pepper -

General English

Mariela Rizova

sleigh

the North Pole

chimney

stockings

mistletoe

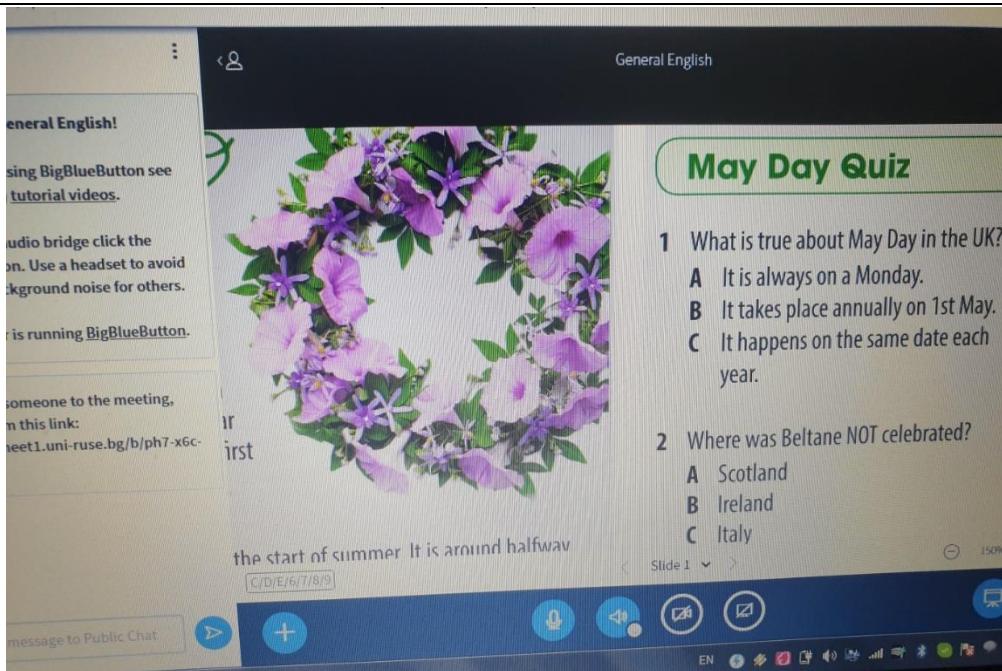
Boxing Day

fireworks

baubles

elf

Slide 6



**Autor:** Sr. Lecturer Mariela Rizova

#### Kratke informacije:

**Organizator:** Univerzitet "Angel Kančev" Ruse

**Ciljne grupe:** sve generacije a najviše odrasli polaznici Permanentnog Edukativnog centra na Univerzitetu u Ruse

**Vreme pripreme:** u zavisnosti od stepena pripremljenosti vežbi, pitanjam simulacija igri uloga, kao i pripreme ilustrativnih materijala

**Vreme potrebno za realizaciju:** najviše 2 sata

**Prostor za realizaciju (zatvoreni ili otvorenii):** zatvoreni

**Pogodno vreme:** bilo koje vreme

**Mogućnosti za online realizaciju:** Metod je osmišljen za online primenu mada se može koristiti i u kombinovanoj nastavi. Većina polaznika Permanentnog edukativnog centra takođe vlasti odgovarajućim informaciono-tehnološkim znanjima. Osim toga, BBB platforma koju Univerzitet u Ruse koristi je jednostavna za korišćenje i veoma efikasna u online nastavi. Isti materijali se mogu koristiti i u nastavi uživo, ukoliko su predavači prethodno pripremili i imaju na raspolaganju štampane kopije. Preduslov je i multimedijalna oprema ili pametne table.

#### Kratak opis metode:

Metod treba kombinovati sa In-Cult igrama koje stimulišu sticanje novih znanja. Čas počinje prezentacijom običaja. Potom se učenicima daje zadatak: pronaći mit ili legendu iz druge

zemlje koja objašnjava božićne običaje; na internetu traže informacije o verovanjima za novu godinu i pripremaju kviz. Razmenjuju kviz sa partnerima. Traže informacije o poreklu priče i priča o uskršnjim običajima, Danu zaštite životne sredine, itd. Polaznici takođe rešavaju ukrštene reči o tradicijama. Opcija glasanja na BBB online platformi se takođe koristi. Predavač na ekranu objavljuje rezultate i podstiče polaznike da daju povratne informacije.

#### **Primena metode na projektu:**

Metod je preko BBB online platforme применjen u radu sa studentima različitih godina studija kao i odraslim polaznicima koji dobro vladaju engleskim jezikom. Ovaj metod pokazuje da se o nematerijalnom kulturnom nasleđu može učiti na zabavan način. Metod se takođe može opisati kao pristup orientisan ka učenicima. Njegov cilj je i da podstakne vladanje jezikom na kursevima engleskog jezika putem teksta i snimaka o nematerijalnom kulturnom nasleđu, kao i jačanje samostalnosti učenika. Glavni zadaci se fokusiraju na iznalaženje legendi i mitova iz različitih zemalja, objašnjanje običaja ili tradicija bilo putem materijala prikupljenih na In-Cult projektu ili drugde na internetu.

#### **Korak-po-korak opis metode:**

1. odabrati interesantnu temu i napraviti opuštenu atmosferu;
2. koristiti mogućnosti prikazivanja audio i video materijala;
3. pripremiti PowerPoint prezentacije – jednu sa pitanjima i jednu sa tačnim odgovorima;
4. podeliti studente po učionicama za grupne diskusije;
5. pružiti jasna objašnjenja svakog zadatka povezanog sa prezentovanim elementom nematerijalnog kulturnog nasleđa;
6. dati objašnjenja za svaki tačan odgovor;
7. dobiti povratne informacije od učesnika – da li su dobili nove informacije i sagledali druge perspektive.

**glavni ciljevi:** ohrabrvanje kulturne razmene i međugeneracijske saradnje

#### **Nastava i učenje:**

Polaznici dobijaju kreativne zadatke da na Internetu istraže inostrane tradicije i običaje. Metod koristi priče iz intervjuja na In-Cult projektu. Primenom metode Zamenjene učionice polaznicima dajemo samostalnost i odgovornost. Od funkcionalnog jezika do učenja zasnovanog na zadacima, svaki metodološki korak nosi 50% od prethodno naučenog kroz učešće u grupnim diskusijama a čini 90% onoga što mogu primeniti kada i sami postanu predavači. Fokusiramo se na sledeće strategije: angažovanje polaznika u procesu učenja,

podsticanju moticacije. Razdvojene učionice za grupne diskusije koristimo i na BBB online platformi.

**5 ključnih reči:**

kulturna blaga, kviz, međugeneracijska razmena, rušenje stereotipa, običaji

**Alati obuke, materijali i resursi (npr. letak, rolap, itd.):**

Koristimo BBB online platformu koja u potpunosti pruža mogućnosti za kvizove, fotografije, video materijale, PowerPoint prezentacije. Sledeće opcije su pogodne za učenje jezika: opcija glasanja; deljenje beleški (za popunjavanje praznina); slušanje audio materijala sa In-Cult projekta.

**Mogućnosti diseminacije metode:**

društvene mreže, brošure, konferencije, integracija sa kursevima engleskog jezika na zvaničnom sajtu za online i učenje na daljinu: [www.e-learning.uni-ruse.bg](http://www.e-learning.uni-ruse.bg)